



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.2.2004  
KOM(2004) 116 endelig

2004/0039 (CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i EU-borgernes pas**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1. INDLEDNING

På nuværende tidspunkt er det såkaldte "europæiske pas" baseret på en række resolutioner om indførelse af et ensartet pas<sup>1</sup>. Resolutionerne blev vedtaget af repræsentanterne for regeringerne for medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, som fandt, at indførelsen af et ensartet pas ville kunne "lette bevægeligheden for medlemsstaternes statsborgere", og som ønskede "at fremme alt, hvad der kan styrke følelsen hos medlemsstaternes borgere af at tilhøre ét og samme Fællesskab"<sup>2</sup>. I oktober 2000 blev der vedtaget en resolution om minimumssikkerhedsstandarder for pas.

Efter de tragiske begivenheder den 11. september 2001 var der et ønske om straks at gøre en indsats for at forbedre sikkerhedselementerne i dokumenter. Kommissionen fremlagde derefter tre forslag: for det første et forslag om ændring af forordning 1683/95 om ensartet udformning af visa med henblik på at indsætte et fotografi, der er fremstillet i overensstemmelse med høje sikkerhedsstandarder<sup>3</sup>, for det andet et forslag om indførelse af en ensartet udformning af ark til påføring af visum udstedt af medlemsstater til personer, hvis rejsedokumenter ikke anerkendes af den medlemsstat, der udarbejder det pågældende ark<sup>4</sup>, og for det tredje et forslag om en ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere<sup>5</sup> med henblik på at gøre den fælles aktion retligt bindende og samtidig indsætte fotografiet af indehaveren i den udgave af tilladelsen, der er udformet som en selvklæbende mærkat. Disse forslag til forordninger blev vedtaget i februar og juni 2002.

Allerede da ovennævnte forslag blev vedtaget, mente medlemsstaterne, at det var nødvendigt at forbedre sikkerheden for rejsedokumenter yderligere ved at indsætte biometriske elementer. I en erklæring i forbindelse med det uformelle ministermøde i Santiago de Compostella den 14. og 15. februar 2002 meddelte Kommissionen, at den var villig til at fremsætte et forslag, hvis medlemsstaterne ønskede det, idet den understregede, at et sådant forslag kun ville komme til at dreje sig om at harmonisere sikkerhedselementerne i passet og ikke på nogen måde ville ændre passets layout.

På det uformelle møde i RIA-Rådet i Veria den 28. og 29. marts 2003 opfordrede medlemsstaterne endnu en gang Kommissionen til at fremsætte et forslag med henblik på at integrere biometriske identifikatorer i det ensartet udformede visum og opholdstilladelsen for tredjelandstatsborgere. Kommissionen lovede at fremsætte et forslag, men understregede samtidig, at der bør anvendes en sammenhængende strategi for alle rejsedokumenter, herunder EU-borgernes pas.

Det Europæiske Råd i Thessaloniki bekræftede, at der var "brug for en sammenhængende strategi i EU med hensyn til biometrisk identifikation eller biometriske data, idet målet må være harmoniserede løsninger for så vidt angår tredjelandstatsborgeres rejsedokumenter, EU-

---

<sup>1</sup> EFT C 241 af 19.9.1981, s. 1.  
EFT C 179 af 16.7.1982, s. 1.  
EFT C 185 af 24.7.1986, s. 1.  
EFT C 200 af 4.8.1995, s. 1.

<sup>2</sup> EFT C 241 af 19.9.1981, s. 1-7.

<sup>3</sup> Forordning (EF) nr. 334/2002, EFT L 53 af 23.2.2002, s. 7.

<sup>4</sup> Forordning (EF) nr. 333/2002, EFT L 53 af 23.2.2002, s. 4.

<sup>5</sup> Forordning (EF) nr. 1030/2002, EFT L 153 af 15.6.2002, s. 1.

borgeres pas og informationssystemerne (VIS og SIS II)", og opfordrede Kommissionen til at "udarbejde passende forslag, i første omgang vedrørende visa".

Kommissionen har allerede gennemført den første etape, idet den i september 2003 fremlagde to forslag om integration af biometriske identifikatorer i visummet og opholdstilladelsen for tredjelandstatsborgere. På anmodning af Det Europæiske Råd i Bruxelles nåede Rådet til enighed om en fælles strategi den 27. november, og samtidig fik det tekniske udvalg, som er nedsat ved artikel 6 i forordning 1683/95 om ensartet udformning af visa, mandat til at begynde arbejdet med at udvikle måder, hvorpå disse foranstaltninger kan gennemføres.

Det Europæiske Råd i Bruxelles den 12. december 2003 opfordrede "Kommissionen til, når tiden er inde, at forelægge et forslag om indførelse af biometriske identifikatorer i pas".

Der vil nu blive fremsat forslag til anden etape i gennemførelsen af konklusionerne fra Thessaloniki, nemlig harmoniseringen af sikkerhedselementerne i det europæiske pas, herunder indsættelse af biometriske identifikatorer, med henblik på at nå frem til en harmoniseret strategi, så man undgår, at de enkelte medlemsstater udarbejder deres egne løsninger, som ikke er interoperable.

I den forbindelse er det værd at nævne, at USA har fastsat, at hvert enkelt land, der er udpeget til at deltage i det såkaldte visa waiver-program, senest den 26. oktober 2004 "som en betingelse for udpegelse eller videreførelse af udpegelsen skal bekræfte, at det har et program for udstedelse af maskinlæsbare pas til sine statsborgere, som ikke kan forfalskes, og som omfatter biometriske identifikatorer, der overholder de standarder for biometriske identifikatorer, som er fastsat af Den Internationale Organisation for Civil Luftfart".

Mens alle medlemsstaterne forbereder sig på de nye krav i det amerikanske visa waiver-program, er det nødvendigt at anvende en fælles strategi over for den nye amerikanske lovgivning, som kræver, at pas tilhørende statsborgere fra visumfritagne lande fra den 26. oktober 2004 indeholder biometriske elementer.

## **2. FORMÅLET MED FORSLAGET**

Forslaget bør sigte mod at gøre passet mere sikkert via et retligt bindende instrument om minimumsstandarder for harmoniserede sikkerhedselementer og samtidig mod at etablere en pålidelig sammenhæng mellem den ægte indehaver og dokumentet ved at indføre biometriske identifikatorer.

Det vil desuden gøre det muligt for EU-medlemsstaterne at opfylde kravene i det amerikanske visa waiver-program i overensstemmelse med internationale standarder.

Det er imidlertid ikke formålet med forslaget at harmonisere passets layout eller at fastslå, om passet oprindeligt er udstedt til den rigtige person, da det kun er medlemsstaterne, der kan kontrollere en ansøgers identitet ved udstedelsen af passet.

I forbindelse med det første punkt sikrer de minimumsstandarder, der er fastsat i resolutionerne, ikke en tilstrækkelig harmonisering, da anvendelsen og fortolkningen af sikkerhedselementerne varierer. Medlemsstaterne integrerer ikke alle elementerne, og under alle omstændigheder vil der inden udløbet af gennemførelsesfristen på fem år være udviklet nye sikkerhedselementer, som vil betyde, at resolutionen af 28. oktober 2000 vil være forældet. Det skal specielt med hensyn til fotografiet bemærkes, at seks medlemsstater stadig

indsætter fotografiet på persondatasiden, hvilket indebærer en stor risiko for forfalskning, da det let kan udskiftes.

En anden vigtig grund til, at Kommissionen fremlægger forslag til forbedrede fælles sikkerhedsstandarder, er, at standarderne for de på nuværende tidspunkt almindeligt anvendte rejsedokumenter ikke bør være ringere end dem, som allerede er opnået ved at fastsætte de tekniske specifikationer for det ensartet udformede visum og for opholdstilladelsen for tredjelandstatsborgere. Standarden for begge de ensartet udformede dokumenter revideres løbende for at bevare den høje kvalitet i takt med, at der sker nye udviklinger og gøres nye opdagelser, som kan gøre dokumenter mere sikre. De biometriske identifikatorer for disse dokumenter er allerede fastlagt. For at sikre den nødvendige sammenhæng og undgå, at svindlere nu benytter sig af EU-borgernes mindre sikre pas og identitetskort, bør disse dokumenter også gøres mere sikre. I overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Thessaloniki bør dette ske på en harmoniseret og retligt bindende måde. Ovennævnte resolution rummer ikke den fleksibilitet og de tilpasningsmuligheder, som dette forslag til forordning giver. Da fremstillingen af disse dokumenter henhører under medlemsstaternes kompetence, kan visse lande desuden være bagud i forhold til de andre.

På lidt længere sigt vil forebyggelsen af svingagtig erhvervelse af dokumenter såsom pas, som på nuværende tidspunkt henhører under hver enkelt udstedende myndigheds ansvar, blive forbedret. På EU-plan kan der oprettes et centraliseret, biometribaseret "EU-pasregister", som skal indeholde fingeraftryk af pasansøgerne sammen med det relevante pasnummer og formodentlig nogle andre, om end begrænsede, oplysninger, som er nødvendige for en effektiv forvaltning af systemet (se punkt 8).

Dette initiativ vil desuden være en vigtig foranstaltning med henblik på udvidelsen. Tiltrædelseslandene er i gang med at ændre udformningen af deres pas for at gøre dem mere sikre. De ønsker at bringe dem i overensstemmelse med de pas, der bruges i EU. En retligt bindende forordning vil give dem mulighed for efter tiltrædelsen at indføre de samme sikkerhedsstandarder som de andre medlemsstater. Endelig vil fælles sikkerhedselementer lette grænsepolitiets kontrol, da grænsevagterne allerede ved første blik kan kontrollere nogle synlige sikkerhedselementer, som findes i alle pas, så de kun i tvivlstilfælde er nødt til at foretage en grundigere undersøgelse. Hvis der er en masse forskellige sikkerhedselementer, er grænsepolitiet nødt til at sammenligne hvert enkelt pas med 25 nationale pas, der indeholder forskellige sikkerhedselementer og er af forskellig kvalitet.

Med hensyn til det andet punkt vil et forslag om harmonisering af sikkerhedselementerne inklusive biometri for det europæiske pas også have stor indvirkning på vores forbindelser med tredjelande, for eksempel USA. De biometriske identifikatorer, som vil blive integreret i passet, vil komme til at svare til anbefalingerne fra ICAO (Den Internationale Organisation for Civil Luftfart) og dermed opfylde de krav, som USA har fastsat for deltagelse i visa waiver-programmet. Det vil desuden skabe et harmoniseret sikkerhedsniveau for europæiske pas og dermed sikre, at visse EU-borgere ikke stilles ringere end andre, blot fordi deres nationale pas er mindre sikre. En fælles indsats vil kunne styrke EU's stilling over for USA.

### **3. RETSGRUNDLAG**

Da man allerede er nået til enighed om et øget dokumentetsikkerhedsniveau for visummet og opholdstilladelsen for tredjelandstatsborgere, er det nu også nødvendigt at gøre passet mere sikkert for at forhindre, at svindlere misbruger dette – stadig mindre sikre – dokument.

Formålet er således at bekæmpe anvendelsen af falske dokumenter. Da pas hovedsagelig kontrolleres ved passagen af de ydre grænser, falder harmoniseringen af sikkerhedselementerne i det europæiske pas ind under kategorien "standarder og procedurer" for grænsekontrollen ved de ydre grænser. Harmoniseringen af sikkerhedselementerne i pas vil selvfølgelig lette grænsekontrollen, da grænsevagterne med det samme vil fokusere på de fælles standardelementer og ikke på de individuelt anvendte elementer, som er forskellige fra den ene medlemsstat til den anden. Desuden vil indførelsen af en biometrisk identifikator, nemlig ansigtsbilledet, muliggøre en grundig sammenligning mellem personen og det digitale fotografi ved grænsen, hvilket også vil gøre grænsekontrollen mere effektiv. En sådan foranstaltning kan baseres på EF-traktatens artikel 62, nr. 2), litra a).

I den henseende bør lovgivningsforslaget holdes inden for anvendelsesområdet for dette retsgrundlag. Passikkerheden er vigtig af grunde, der har med kontrollen ved de ydre grænser at gøre: På den ene side vil bona fide-statsborgere kunne komme lettere gennem grænsekontrollen; på den anden side vil de, der bruger forfalskede eller falske pas, have mindre chance for at komme ind på medlemsstaternes område. Det drejer sig her om to grundlæggende elementer i vores område med frihed og sikkerhed. Af disse grunde er dette forslag baseret på artikel 62, nr. 2), litra a).

I den forbindelse skal det bemærkes, at tiltrædelseslandene har anmodet om en tilpasning af de eksisterende resolutioner om pas (som er vedtaget af medlemsstaternes repræsentanter, forsamlet i Rådet), så der tages højde for de nye sprog, som endnu ikke er fællesskabssprog, og som bruges til visse oplysninger i passet. Af grunde, som hænger sammen med anvendelsesområdet for det foreslåede retsgrundlag, vil dette formodentlig ikke være muligt, da forslaget kun drejer sig om at gøre passet mere sikkert ved at harmonisere sikkerhedselementerne og integrere en eller flere biometriske identifikatorer. Det samme ræsonnement gælder for et eventuelt forslag om at gøre identitetskort mere sikre. Som anført ovenfor er passikkerheden vigtig af en række grunde, som vedrører kontrollen ved de ydre grænser.

#### **4. KONSEKVENSER I RELATION TIL DE FORSKELLIGE PROTOKOLLER, DER ER KNYTTET SOM BILAG TIL TRAKTATEN**

EF-traktatens artikel 62, nr. 2), litra a), anvendes som retsgrundlag for forslaget, og derfor gælder den variable situation, der er fastlagt i protokollerne om Det Forenede Kongeriges, Irlands og Danmarks stilling. Da dette forslag vedrører kontrollen ved de ydre grænser og også har forbindelse med visumpolitikken, bør det betragtes som en udbygning af Schengen-reglerne med alle de konsekvenser, det medfører, hvad angår Danmarks, Islands, Norges, Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling.

Hvad angår Republikken Island og Kongeriget Norge finder de procedurer, der er fastsat i den associeringsaftale<sup>6</sup>, som er indgået mellem Rådet og Island og Norge om de to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne, derfor anvendelse.

Da dette forslag vedrører kontrollen ved de ydre grænser og også har forbindelse med visumpolitikken, bør det betragtes som en udbygning af Schengen-reglerne. Ifølge Det Forenede Kongeriges og Irlands særlige stilling med hensyn til foranstaltninger, der foreslås i

---

<sup>6</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

henhold til afsnit IV i traktaten og Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland<sup>7</sup> og Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne<sup>8</sup>, som dette forslag ikke er omfattet af, deltager Det Forenede Kongerige og Irland ikke i vedtagelsen af forslaget til forordningen, som er baseret på artikel 62, nr. 2), litra a), og forslaget er ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Det Forenede Kongerige og Irland.

I henhold til protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til EU-traktaten og EF-traktaten, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af forordningen, som derfor ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Da forslaget til forordning er en retsakt, som sigter mod at udbygge Schengen-reglerne efter EF-traktatens afsnit IV, finder artikel 5 i ovennævnte protokol anvendelse.

## **5. SUBSIDIARITET OG PROPORCIONALITET**

EF-traktatens artikel 5 fastsætter, at "Fællesskabet handler kun i det omfang, det er nødvendigt for at nå denne traktats mål". Den måde, hvorpå Fællesskabet handler, skal derfor være den mest enkle måde, hvorpå man kan virkeliggøre forslagets formål og få det gennemført så effektivt som muligt.

Da dette forslag vedrører kontrollen ved de ydre grænser og også har forbindelse med visumpolitikken, bør det betragtes som en udbygning af Schengen-reglerne, hvilket vil sikre en harmoniseret anvendelse i alle de medlemsstater, der anvender Schengen-reglerne. Derfor har man valgt forordningsformen.

Harmoniseringen af dokumenternes udformning og deres sikkerhedselementer udgør en garanti mod efterligning. Ved at forebygge forfalskning og efterligning af rejsedokumenter ønsker Kommissionen at øge det høje sikkerhedsniveau yderligere, hvilket er et mål, som både er fastsat i traktaten og i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Thessaloniki. Dette harmoniseringsniveau kan kun nås ved handling fra Fællesskabets side, hvilket også fremgår af, at der allerede er vedtaget en række andre instrumenter, der skal gøre dokumenter sikrere.

Formålet med forslaget om at integrere biometri i det europæiske pas er at gøre det sikrere, retligt bindende og let at tilpasse til nye omstændigheder på grund af risikoen for efterligning og forfalskning af dette dokument; dokumentet skal gøre det muligt at imødegå særlige situationer i forbindelse med passage af Den Europæiske Unions ydre grænser og bør derfor være ens i hele EU. Desuden etableres der med forslaget en pålidelig sammenhæng mellem dokumentet og dets indehaver. Hovedårsagen til, at man har foretrukket en forordning frem for et direktiv, er, at forslaget vedrører en fuldstændig harmonisering af minimumsstandarderne for sikkerhedselementerne i disse dokumenter og deres biometriske identifikatorer, således at der ikke kan overlades nogen skønsbeføjelser til medlemsstaterne.

## **6. FORSLAGETS OPBYGNING**

Denne forordning er et første skridt og fastsætter de retlige rammer for en harmonisering af sikkerhedselementerne og indførelsen af biometriske identifikatorer i passet. Det andet skridt,

---

<sup>7</sup> EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

<sup>8</sup> EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

som vedrører oprettelsen af et europæisk register over udstedte pas, følger på et senere tidspunkt.

Forslaget omhandler minimumsstandarder for de sikkerhedselementer, som skal indføres i passet. Desuden fastsættes det, hvilke biometriske identifikatorer der skal bruges. Der er ikke udarbejdet tekniske detaljer.

For dette forslag skal gennemførelsesbeføjelserne på det tekniske plan tillægges Kommissionen, som bistås af det udvalg, der er nedsat ved artikel 6 i forordning (EF) nr. 1683/95 om ensartet udformning af visa, efter proceduren i artikel 5 i afgørelse 1999/468/EF<sup>9</sup> og i overensstemmelse med artikel 7 i samme afgørelse. Udvalget vil derfor være ansvarligt for sikkerheden for alle dokumenter på EU-plan, såsom det ensartet udformede visum, opholdstilladelser for tredjelandstatsborgere og pas. Det er denne procedure, der skal anvendes, når der skal fastsættes tekniske specifikationer for gennemførelsen af passet i overensstemmelse med de krævede sikkerhedsstandarder. I forbindelse med de biometriske elementer skal udvalget bl.a. træffe beslutning om udvikling af en standard vedrørende valg af lagringsmediet, dets kapacitet og beskyttelse af de lagrede oplysninger, f.eks. ved brug af en passende PKI (Public Key Infrastructure) og digital signatur. Det vil have den fordel, at behovene kan fastslås af de tekniske eksperter og vedtages på en mindre tidskrævende måde. Udvalget kan også hurtigere tage hensyn til nye tekniske udviklinger.

## **7. MINIMUMSSIKKERHEDSSTANDARDER OG VALG AF BIOMETRISKE IDENTIFIKATORER**

Kommissionens forslag er baseret på de sikkerhedselementer, som blev vedtaget af repræsentanterne for medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, i resolutionen om minimumsstandarder for sikring af pas og andre rejsedokumenter i oktober 2000. De er blevet "opgraderet" lidt i lyset af de tekniske udviklinger med hensyn til visa og opholdstilladelser. Forslaget vil gøre disse elementer retligt bindende. Med forslaget fastsættes der derfor en høj, harmoniseret sikkerhedsstandard for pas i et EU, som fra den 1. maj 2004 omfatter 25 medlemsstater. Ligesom i resolutionen fastsætter Kommissionen minimumsstandarderne og vil ikke forhindre medlemsstaterne i at gå videre, hvis de ønsker det.

I henhold til konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Thessaloniki skal der anvendes en sammenhængende strategi med hensyn til indførelsen af biometriske identifikatorer i visummet, opholdstilladelsen og passet. Ifølge forslagene vedrørende visa og opholdstilladelser indføres der to obligatoriske biometriske identifikatorer, nemlig ansigtsbilledet og fingeraftryk. Forslaget om europæiske pas kan derfor omfatte de samme obligatoriske biometriske identifikatorer, så man sikrer den ønskede sammenhæng. Men selv om der er sammenhæng med forslagene om visa og opholdstilladelser, betyder det ikke nødvendigvis, at der for hvert område skal vedtages en identisk løsning. Ansigtsbilledet er interoperabelt og kan bruges i vores forbindelser med tredjelande, såsom USA. Fingeraftrykkene kan imidlertid tilføjes som en mulighed for de medlemsstater, der måtte ønske det; det vil give dem mulighed for at søge i deres nationale databaser, hvilket på nuværende tidspunkt vil være den eneste identifikationsmulighed. Dette vil ændre sig med det andet skridt, nemlig oprettelsen af det europæiske register over udstedte pas. I så fald kræves det, at man optager og registrerer fingeraftryk, så der kan foretages baggrundstjek (en-til-mange-søgninger).

---

<sup>9</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Ved valget af de mest hensigtsmæssige biometriske identifikatorer er der taget hensyn til resultaterne af arbejdet i ICAO, som har taget føringen inden for udviklingen af internationale standarder på dette område, og feasibility-undersøgelsen om visuminformationssystemet (VIS). Det er også vigtigt at være opmærksom på behovet for en passende balance mellem styrkelsen af sikkerheden og hensynet til de pågældende personers individuelle rettigheder, specielt retten til databeskyttelse og retten til privatlivets fred, jf. direktiv 95/46/EF og de nationale love, der omsætter direktivet i national ret.

ICAO har også valgt ansigtsbilledet som den primære interoperable biometriske identifikator og fingeraftryks- og/eller irisbilleder som en frivillig biometrisk identifikator for de lande, der har brug for dette i forbindelse med søgninger i databaser.

Den første biometriske identifikator, det elektroniske portræt med høj opløsning, findes allerede i de fleste pas. Ved grænserne kan de elektroniske optegnelser bruges til at vise billedet på skærmen og foretage en yderligere visuel kontrol, selv om ansigtsgenkendelsesteknologien ikke anvendes. Dette vil udgøre en basal anvendelse af det digitale foto. En mere avanceret anvendelse vil være at bruge ansigtsgenkendelsessystemer sammen med det digitale fotografi. Det kræver, at man råder over den nødvendige teknologi og det nødvendige udstyr ved grænseovergangsstedet. Kommissionen vil overlade til medlemsstaterne, om de kun ønsker at vise fotografiet på skærmen, eller om de ønsker at køre et ansigtsgenkendelsesprogram. De kvalitetsnormer for digitale foto, som ICAO har fastsat, bør overholdes for at sikre interoperabilitet. Kommissionen vil overlade valget af teknologi til medlemsstaterne.

Det overlades til medlemsstaterne, om de vil lagre fingeraftryk på et lagringsmedium og/eller i en national database. Hvis de registrerer fingeraftryk, skal det imidlertid ske i interoperable formater, da det så vil blive muligt i givet fald at anvende dem via bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne. Adgangen til sådanne fingeraftryk kan administreres via indførelsen af Public/Private Key Infrastructure.

## **8. PERSPEKTIVER PÅ LÆNGERE SIGT: ET EUROPÆISK REGISTER OVER UdstEDTE PAS?**

Med henblik på sikkerheden kan der på længere sigt oprettes et centraliseret europæisk register over udstedte pas (og eventuelt også andre dokumenter, som bruges i forbindelse med rejser) med henblik på at skabe begyndelsen til egentlig "end-to-end"-sikkerhed.

Dette register skal så kun indeholde fingeraftrykket og rejsedokumentets nummer og ingen andre personoplysninger, da det kun skal bruges i forbindelse med grænsekontrol med henblik på at fastslå, om rejsedokumentet oprindeligt er udstedt til den person, der befinder sig ved grænsen.

Det er klart, at en sådan udvikling må evalueres yderligere for at vurdere den tekniske og juridiske virkning og omkostningseffektiviteten, specielt i forhold til de nationale registre over udstedte pas, som er ved at blive udviklet i visse medlemsstater. Endelig er det yderst vigtigt at se på, hvordan oprettelsen af et sådant register vil påvirke EU-borgernes grundlæggende rettigheder og specielt deres ret til databeskyttelse.

## **9. TILSYNSMYNDIGHEDER FOR DATABESKYTTELSE**

I forordningen fastsættes retsgrundlaget for medlemsstaternes lagring af biometriske data i passet. Den praktiske gennemførelse overlades til medlemsstaterne i overensstemmelse med



de tekniske specifikationer, som fastsættes af det udvalg, der er nedsat ved artikel 6 i forordning (EF) nr. 1683/95 om ensartet udformning af visa. Det er medlemsstaterne, der skal behandle de biometriske data.

Direktiv 95/46/EF om databeskyttelse<sup>10</sup> finder anvendelse på medlemsstaternes myndigheders behandling af personoplysninger – herunder biometriske data – inden for fællesskabsrettens anvendelsesområde.

Medlemsstaterne har i overensstemmelse med artikel 28 i direktiv 95/46/EF oprettet tilsynsmyndigheder, der har til opgave på deres område at påse overholdelsen af de bestemmelser, medlemsstaterne vedtager til gennemførelse af direktiv 95/46/EF. Disse myndigheder skal udøve de funktioner, der tillægges dem, i fuld uafhængighed.

De pågældende myndigheder er bemyndiget til at behandle anmodninger om databeskyttelse, som er indgivet af en person eller en sammenslutning, der repræsenterer den pågældende person.

De har

- undersøgelsesbeføjelser, herunder beføjelser til at
  - få adgang til oplysninger, der gøres til genstand for en behandling, og
  - indsamle alle oplysninger, der er nødvendige for at varetage deres tilsynsopgaver
- beføjelser til at gribe effektivt ind, herunder beføjelser til at
  - afgive udtalelser forud for iværksættelsen af handlingerne og
  - sikre en passende offentliggørelse af disse udtalelser
  - beordre oplysninger blokeret, slettet eller tilintetgjort
  - udstede en advarsel til den registeransvarlige eller påtale en overtrædelse over for den registeransvarlige
  - høre parlamenter eller andre nationale politiske institutioner
- beføjelser til at indbringe overtrædelser for retsinstanserne eller gøre retsinstanserne opmærksom på disse overtrædelser, når de nationale bestemmelser, som er vedtaget til gennemførelse af direktiv 95/46/EF, er blevet overtrådt.

Afgørelser truffet af tilsynsmyndigheden, som går en involveret part imod, kan indbringes for en retsinstans.

Desuden har tilsynsmyndighederne pligt til med regelmæssige mellemrum at udarbejde en rapport om deres virksomhed, og de kan også blive anmodet om at udøve deres beføjelser af en myndighed i en anden medlemsstat.

---

<sup>10</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

Som anført i begrundelsen til Kommissionens nyligt fremsatte forslag om indførelse af biometriske identifikatorer i visummet og opholdstilladelsen for tredjelandsstatsborgere lider disse myndigheder under en udpræget mangel på ressourcer.

Det skal derfor endnu en gang understreges, at når medlemsstaterne integrerer de biometriske identifikatorer i overensstemmelse med denne forordning, må der tages hensyn til ovennævnte betragtninger. Foranstaltninger, der sigter mod at øge den offentlige sikkerhed, skal respektere de pågældendes grundlæggende rettigheder og friheder. Det indebærer i denne forbindelse en styrkelse af personalet i de nationale tilsynsmyndigheder for databeskyttelse for at sikre et effektivt tilsyn og et valg af teknologier, som stemmer overens med bestemmelserne i direktiv 95/46/EF. Dette er så meget desto mere nødvendigt, når det drejer sig om medlemsstaternes egne statsborgeres pas.

Kommissionen har derfor også til hensigt at forelægge dette forslag for den arbejdsgruppe, der er nedsat ved artikel 29 i direktiv 95/46/EF, med henblik på høring i overensstemmelse med artikel 30 i samme direktiv, som den allerede har gjort med de to forslag om integration af biometriske identifikatorer i visummet og opholdstilladelsen.

Når det europæiske register for udstedte pas oprettes, må den uafhængige kontrolmyndighed, som er oprettet ved forordning (EC) nr. 45/2001, imidlertid påtage sig sit ansvar med hensyn til databeskyttelsesspørgsmål.

## **10. FINANSIELLE VIRKNINGER**

Det er temmelig svært at sætte præcise tal på de finansielle virkninger af denne lovgivningsforanstaltning, da de præcise krav endnu ikke kendes, men vil blive fastlagt af det udvalg, der er nedsat ved artikel 6 i forordning (EF) nr. 1683/95 om ensartet udformning af visa.

Under alle omstændigheder bør man huske på, at de fleste pas allerede indeholder et fotografi i digital form, som er integreret i persondatasiden; indsatte fotografier bør ikke længere bruges i nye pas, da de udgør en sikkerhedsrisiko.

Desuden arbejder medlemsstaterne allerede aktivt på at forbedre sikkerhedsniveauet for deres pas. De forbedrer sikkerhedselementerne og foretager forsøg med biometri med henblik på at indføre biometriske identifikatorer i deres pas, så de kan opfylde den amerikanske visa waiver-lovgivning.

Derfor vil dette forslag ikke medføre yderligere udgifter i forhold til de beløb, medlemsstaterne allerede har afsat til forbedring af deres passikkerhed.

I forbindelse med brug af biometri skal følgende tekniske krav opfyldes:

### **– Lagringsmedium**

På nuværende tidspunkt er det mest hensigtsmæssige lagringsmedium en kontaktløs mikrochip. Mikrochippen er nødvendig for, at man kan lagre de biometriske oplysninger og sikkerhedskoden (digital signatur baseret på PKI). ICAO anbefaler en chip på 32 K som minimumsstandard. Da det kan være nødvendigt at lagre et ansigtsbillede og fingeraftryksbilleder, vil en chip på 64 K være mere hensigtsmæssig, specielt hvis medlemsstaterne ønsker at tilføje alfanumeriske oplysninger.

Omkostningerne til en sådan mikrochip kendes endnu ikke. Teknologien udvikler sig hurtigt, og med det store antal chips, der kræves til 25 medlemsstater, vil prisen falde betydeligt. Kommissionen kan også afgive en samlet bestilling efter et udbud for at opnå en bedre pris.

– Registreringsudstyr

Medlemsstaterne skal installere registreringsudstyr på det sted, hvor dataene skal produceres. Priserne for registreringsudstyr er faldet betydeligt i det sidste år og vil formodentlig falde yderligere, og det er derfor umuligt at komme med et præcist skøn over omkostningerne på mellemlang sigt. På nuværende tidspunkt koster passende europæisk produceret udstyr til registrering af ti (flade) fingre omkring 7 000 EUR.

– Verifikationssystemer

Der skal installeres verifikationssystemer ved grænseovergangsstederne. Udstyret bør være fælles, så man også kan bruge det til verifikation af visa, og det bør indkøbes i forbindelse med oprettelsen af VIS-systemet, hvis det besluttes at integrere biometri i forbindelse med VIS. Dette udstyr kan bruges i forbindelse med alle dokumenter: visa, opholdstilladelser og pas.

## **11. BEMÆRKNINGER TIL ARTIKLERNE**

### Artikel 1

I artikel 1 fastsættes medlemsstaternes grundlæggende forpligtelse til at udstede deres pas i overensstemmelse med de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i bilaget til forordningen.

I stk. 2 fastsættes valget af den biometriske identifikator, og det gøres muligt at integrere denne identifikator i passet. Det præciseres også, at den biometriske identifikator skal lagres på et lagringsmedium med tilstrækkelig kapacitet. Der kan være tale om en kontaktløs chip, men også et andet lagringsmedium med den nødvendige kapacitet; dette skal afgøres af de tekniske eksperter i det ansvarlige udvalg. Der gives også mulighed for at lagre fingeraftrykkene i en national database med henblik på et kommende europæisk register over udstedte dokumenter.

Hvis det er nødvendigt at berigtige eller slette oplysninger, skal der af sikkerhedshensyn udstedes et nyt pas.

I stk. 3 fastsættes det, hvilke dokumenter forordningen finder anvendelse på.

### Artikel 2

Med denne artikel tillægges det udvalg, der er nedsat ved artikel 6 i forordning 1683/95 om ensartet udformning af visa, gennemførelsesbeføjelserne vedrørende forordningen.

Udvalget opstiller de nødvendige tekniske specifikationer i forbindelse med passets sikkerhedselementer, men også de yderligere tekniske specifikationer i forbindelse med integrationen af biometriske identifikatorer.

Det vil sikre den nødvendige sammenhæng og give mulighed for, at de tekniske eksperter i dette spørgsmål kan koordinere procedurerne og påtage sig ansvaret for alle EU-dokumenter på en tilfredsstillende måde.

### Artikel 3

Det er klart, at der er nogle tekniske specifikationer, som under ingen omstændigheder må offentliggøres, fordi sådanne oplysninger vil kunne bruges til at efterligne eller forfalske dokumenterne. Disse tekniske specifikationer må derfor fastsættes i en afgørelse, eftersom afgørelser i henhold til EF-traktatens artikel 254 ikke behøver at blive offentliggjort. Afgørelserne herom skal træffes af det udvalg, der allerede er udrustet til at tage sig af det ensartede udformede visum, eftersom disse eksperter allerede har de relevante erfaringer med meget høje tekniske standarder, bl.a. med hensyn til sikring mod efterligning og forfalskning, og med hemmelige dokumenter.

Af samme årsager er det nødvendigt at sikre, at kun personer, der er godkendt af medlemsstaterne og EU-institutionerne, får adgang til disse oplysninger. Det gælder også de organer, der forestår trykningen, hvis antal derfor efter artikel 3, stk. 2, første punktum, begrænses til én pr. medlemsstat.

### Artikel 4

Fællesskabet er forpligtet til at respektere de grundlæggende rettigheder, såsom retten til privatlivets fred og retten til databeskyttelse.

Denne artikel er formuleret således, at den dækker alle gældende bestemmelser om databeskyttelse, dvs. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>11</sup>. Den sikrer, at den person, som dokumentet er udstedt til, vil kunne kontrollere de oplysninger, det indeholder, og sikre sig, at det ikke indeholder andre oplysninger.

Stk. 2 er nødvendigt for at gøre det muligt at integrere biometriske elementer, samtidig med at man begrænser de personoplysninger, som lagres på passet, til dem, der enten er anført i selve forordningen, i bilaget til forordningen eller i den pågældendes pas. Det må undgås, at andre oplysninger kan lagres.

### Artikel 5

I denne artikel fastsættes det, at udvalget skal udføre sine opgaver i overensstemmelse med forskriftsproceduren i artikel 5 i afgørelse 1999/468/EF og efter reglerne i denne afgørelses artikel 7.

### Artikel 6

I denne artikel fastsættes gennemførelsesfristen. Den fastsættes til et år efter vedtagelsen af de nødvendige tekniske specifikationer, hvilket vil give medlemsstaterne tid til at tilpasse deres pas.

---

<sup>11</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i EU-borgernes pas

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 62, nr. 2), litra a),

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>12</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>13</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Råd i Thessaloniki bekræftede, at der er brug for en sammenhængende strategi i EU med hensyn til biometrisk identifikation eller biometriske data for så vidt angår tredjelandsstatsborgeres rejsedokumenter, EU-borgeres pas og informationssystemerne (VIS og SIS II).
- (2) Der blev indført minimumssikkerhedsstandarder for pas ved en resolution vedtaget af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet den 17. oktober 2000<sup>14</sup>. Denne resolution skal nu erstattes og opgraderes af en fællesskabsforanstaltning med henblik på at skabe forbedrede, harmoniserede sikkerhedsstandarder for pas for at beskytte dem mod forfalskning. Samtidig bør der integreres biometriske elementer i passet for at etablere en pålidelig sammenhæng mellem den ægte indehaver og dokumentet.
- (3) Harmoniseringen af sikkerhedselementerne og integreringen af biometriske identifikatorer er et vigtigt skridt hen imod anvendelsen af nye elementer med henblik på fremtidige udviklinger på europæisk plan, som vil gøre rejsedokumenter sikrere og etablere en mere pålidelig sammenhæng mellem indehaveren og passet, hvilket er et vigtigt bidrag til at sikre, at det beskyttes mod svigagtig brug. Der bør tages hensyn til de specifikationer, som er fastsat i dokument nr. 9303 fra Den Internationale Organisation for Civil Luftfart om maskinlæsbare rejsedokumenter.
- (4) Denne forordning bør kun fastsætte specifikationer, der ikke er hemmelige. Disse specifikationer må suppleres med specifikationer, der må hemmeligholdes for at forebygge efterligning og forfalskning. Sådanne yderligere tekniske specifikationer

---

<sup>12</sup> EUT C af, s. .

<sup>13</sup> EUT C af, s. .

<sup>14</sup> EFT C 310 af 28.10.2000, s. 1.

bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de beføjelser, der tillægges Kommissionen.

- (5) Kommissionen skal bistås af det udvalg, der er nedsat ved artikel 6 i Rådets forordning (EF) nr. 1683/95 af 29. maj 1995 om ensartet udformning af visa.
- (6) For at sikre, at de pågældende oplysninger ikke bliver tilgængelige for flere personer end nødvendigt, er det også vigtigt, at hver medlemsstat kun udpeger ét organ med ansvar for at fremstille passet, idet medlemsstaterne dog om nødvendigt frit kan udskifte organet. Af sikkerhedsmæssige årsager skal hver medlemsstat meddele Kommissionen og de andre medlemsstater navnet på det udpegede organ.
- (7) Med hensyn til de personoplysninger, der skal behandles i forbindelse med passet, finder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>15</sup> anvendelse. Det skal sikres, at ingen andre oplysninger lagres i passet, medmindre dette er foreskrevet i forordningen eller bilaget hertil, eller oplysningerne er indeholdt i det relevante rejsedokument.
- (8) I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet er det med henblik på at nå det grundlæggende mål om at indføre fælles sikkerhedsstandarder og interoperable biometriske identifikatorer nødvendigt og hensigtsmæssigt, at der fastlægges regler for alle de medlemsstater, der gennemfører Schengen-konventionen. Denne forordning er ikke mere vidtgående, end hvad der er nødvendigt for at nå de tilstræbte mål, jf. traktatens artikel 5, stk. 3.
- (9) Danmark deltager i henhold til artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, ikke i vedtagelsen af denne forordning, og forordningen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Danmark. Da formålet med denne forordning imidlertid i overensstemmelse med artikel 5 i ovennævnte protokol er at udbygge Schengen-reglerne efter bestemmelserne i afsnit IV i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, træffer Danmark inden seks måneder efter, at Rådet har vedtaget denne forordning, afgørelse om, hvorvidt det vil anvende denne forordning.
- (10) Denne forordning udgør en udbygning af Schengen-reglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne. Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne forordning, og forordningen er ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (11) Denne forordning udgør en udbygning af Schengen-reglerne, som Irland ikke deltager i, i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne. Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne forordning, og forordningen er ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Irland.

---

<sup>15</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

- (12) Hvad angår Island og Norge udgør denne forordning en udvikling af bestemmelserne i Schengen-reglerne som omhandlet i den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne, som falder inden for det område, der er omhandlet i artikel 1, litra B, i Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den pågældende aftale<sup>16</sup>.
- (13) Denne forordning udgør en retsakt, der bygger på eller på anden måde har tilknytning til Schengen-reglerne, jf. artikel 3, stk. 1, i tiltrædelsesakten -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

1. De pas, som medlemsstaterne udsteder til deres statsborgere, skal overholde de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i bilaget.
2. Passet skal omfatte et lagringsmedium med tilstrækkelig kapacitet, som har et højt sikkerhedsniveau og indeholder et ansigtsbillede. Medlemsstaterne kan også medtage fingeraftryk i interoperable formater.
3. Denne forordning finder anvendelse på almindelige pas, officielle pas (f.eks. tjenestepas og diplomatpas), korttidspas med mere end seks måneders gyldighed, dokumenter, der anvendes som erstatning for ordinære pas, og som udstedes som rejsedokumenter i form af et pashæfte, samt rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder til tredjelandstatsborgere eller statsløse.

#### *Artikel 2*

1. Yderligere tekniske specifikationer for passet indføres i overensstemmelse med den procedure, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, for så vidt angår:
  - a) yderligere sikkerhedselementer og -krav, herunder forbedrede standarder til bekæmpelse af efterligning og forfalskning
  - b) tekniske specifikationer for lagringsmediet for de biometriske oplysninger og sikring heraf
  - c) kvalitetskrav og fælles standarder for ansigtsbilledet og fingeraftrykkene.

#### *Artikel 3*

1. De i artikel 2 nævnte specifikationer er hemmelige og må ikke offentliggøres. De meddeles kun til de organer, der er udpeget af medlemsstaterne til at forestå trykningen, og til personer, der er behørigt bemyndiget af en medlemsstat eller af Kommissionen.
2. Hver medlemsstat udpeger et enkelt organ, der har ansvaret for fremstilling af passet. Medlemsstaten meddeler Kommissionen og de andre medlemsstater navnet på dette organ. Et

---

<sup>16</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

og samme organ kan udpeges af to eller flere medlemsstater. Hver medlemsstat har ret til at udpege et andet organ. Den underretter i så fald Kommissionen og de andre medlemsstater herom.

#### *Artikel 4*

1. Medmindre andet følger af bestemmelserne om databeskyttelse, har den person, som passet er udstedt til, ret til at kontrollere de personoplysninger, som figurerer i passet, og til om fornødent at anmode om at få oplysningerne berigtiget eller slettet.
2. Passet må ikke indeholde maskinlæsbare oplysninger, medmindre dette er foreskrevet i denne forordning eller bilaget til forordningen, eller oplysningerne er indeholdt i passet.

#### *Artikel 5*

1. Kommissionen bistås af det udvalg, der er nedsat ved artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1683/95.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF. Den frist, der er nævnt i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til to måneder.
3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

#### *Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Medlemsstaterne anvender denne forordning senest et år efter vedtagelsen af de foranstaltninger, der er nævnt i artikel 2. Gyldigheden af allerede udstedte pas berøres dog ikke.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*

*Formand*



## **BILAG**

### Minimumssikkerhedsstandarder for EU-borgernes pas

#### 1. Materiale

Det papir, der benyttes til de dele af passet, der indeholder personoplysninger eller andre oplysninger, skal opfylde følgende minimumskrav:

- ingen optiske blegemidler
- to-tone vandmærker
- sikkerhedsreagenser, der sikrer mod forsøg på kemisk radering
- farvede fibre (delvis synlige, delvis fluorescerende i UV-lys)
- UV-fluorescerende korn
- anvendelse af sikkerhedstråd anbefales.

Hvis persondatasiden har form af en selvklæbende mærkat, behøver papiret til denne side ikke at indeholde vandmærke. Papiret til forsatsen behøver ikke at indeholde vandmærke. Sikkerhedsreagenter er kun nødvendige på forsatsen, hvis der anbringes oplysninger der.

Hvis et persondatakort, der skal indsættes i passet, udelukkende er fremstillet af kunststof, kan de kendetegn til konstatering af ægthed, der anvendes i paspapir, sædvanligvis ikke benyttes. Ved selvklæbende mærkater og persondatakort skal der kompenseres for de manglende kendetegn i materialerne ved anvendelse af sikkerhedstryk, brug af OVD (Optically Variable Device = optisk variabelt mærke) eller ved anvendelse af en udfærdigelsesteknik, der går ud over nedenstående minimumsstandarder.

#### 2. Persondatasiden (passets anden side)

Passet skal indeholde en maskinlæsbar persondataside, der overholder de specifikationer, som er anført i ICAO-dokument 9303 om maskinlæsbare pas (del 1), og udstedelsesprocedurerne skal overholde de specifikationer for maskinlæsbare pas, som er fastsat i det nævnte dokument.

Fotografiet af indehaveren skal også anbringes på denne side og må ikke indsættes, men skal integreres i materialet til persondatasiden ved hjælp af de udfærdigelsesteknikker, der er nævnt i punkt 5 i dette bilag.

#### 3. Trykteknikker

Følgende trykteknikker kan anvendes:

- Bundtryk:

tofarvet guillocketryk

fluorescerende iristryk

UV-fluorescerende tryk

motiver til effektiv sikring mod efterligning og forfalskning (specielt på persondatasiden) eventuelt også med mikroskrift

der skal på papirpassider og selvkøbende mærkater anvendes reagensfarver.

Persondatasiderne skal have et layout, der gør det muligt at skelne dem fra de øvrige sider.

- Formulartryk:

med integreret mikroskrift (hvis det ikke allerede findes i bundtrykket).

- Nummerering:

På alle sider i passet, trykt (helst med specielle tal- eller skrifttyper og med UV-fluorescerende farve), perforeret eller i persondatakort integreret med den samme teknik som den, der anvendes til personoplysningerne. Hvis personoplysningerne er anført på en selvkøbende mærkat, skal nummereringen trykkes med fluorescerende farve og særlige taltyper.

Hvis personoplysningerne er anført på en selvkøbende mærkat eller på en ikke-lamineret papirside i passet, skal der tillige anvendes dybtryk med "latent image"-effekt, mikroskrift og optisk variabel trykfarve. Til persondatakort, som udelukkende består af kunststof, skal der ligeledes anvendes yderligere optisk variable mærker, i det mindste ved brug af trykfarve med optisk variable egenskaber eller tilsvarende foranstaltninger.

#### 4. Beskyttelse mod kopiering

Et optisk variabelt mærke (OVD) eller en tilsvarende sikkerhedsfeature, som giver det samme identifikations- og sikkerhedsniveau som den sikkerhedsfeature, der på nuværende tidspunkt anvendes i det ensartet udformede visum, skal anvendes på persondatasiden og have form af diffraktive strukturer, der varierer, når de ses fra forskellige vinkler (DOVID = Diffractive Optically Variable Image Device), integreret i varmlaminatet eller som OVD-film, eller på selvkøbende mærkater eller en ikke-lamineret papirside i passet fikseret som metalliseret eller delvis demetalliseret OVD (overtrykt med dybtryk) eller tilsvarende sikkerhedsfeatures.

OVD-sikkerhedsfeaturene skal integreres i dokumentet som en del af de forskellige lag, der effektivt sikrer mod efterligning og forfalskning. I dokumenter, der er fremstillet af papir, skal de integreres over hele overfladen som et element i varmlaminatet eller sikkerhedsfilmen som beskrevet i punkt 5; i dokumenter, der er fremstillet af kunststof, skal de integreres i kortlaget over en så stor overflade som muligt.

Hvis et persondatakort, der er fremstillet af kunststof, personliggøres ved hjælp af lasergravering, og et foranderligt laserbillede (CLI = Changeable Laser Image) integreres heri, skal der anvendes en diffraktiv OVD, i det mindste i form af en fikseret metalliseret DOVID, for at opnå øget beskyttelse mod kopiering.

#### 5. Udfærdigelsesteknik

For at beskytte pasoplysningerne tilstrækkeligt mod forsøg på efterligning og forfalskning, skal personoplysningerne, herunder fotografiet, indehaverens underskrift og de vigtigste

oplysninger i forbindelse med udstedelsen, fremover integreres i dokumentmaterialet. Der må ikke længere anvendes konventionelle metoder til fastgørelse af fotografiet.

Følgende udfærdigelsesteknikker kan anvendes:

laserprint med dokumentægte blæk

termoprint

inkjet-print

fotografisk tryk

lasergravering, som effektivt trænger ind i de lag i kortet, som indeholder sikkerhedstrækkene.

For at sikre personoplysninger tilstrækkeligt mod forsøg på forfalskning er varmlaminering med OVD-sikkerhedsfolie obligatorisk, når der er anvendt laserprint, termoprint eller fotografisk tryk. Under alle omstændigheder må personoplysninger fremover ikke anbringes på forsatsen.

EU-rejsedokumenter skal udstedes i maskinlæsbar form. Persondatasidens layout skal overholde de specifikationer, som er anført i ICAO-dokument 9303, del 1 og 3, og udstedelsesprocedurerne skal overholde de specifikationer, som i det nævnte dokument er fastsat for maskinlæsbare dokumenter. I pas må personoplysninger ikke anbringes på forsatsen.

NB:

Den mest effektive beskyttelse mod ulovlig udfærdigelse af stjålne blankopas er at centralisere udfærdigelsen. Hvis passene også fremover udfærdiges regionalt eller decentralt, skal der træffes passende sikkerhedsforanstaltninger med hensyn til logistik, administration og udfærdigelsesteknik. Dette gælder specielt for opbevaring af blankopas og af det materiale, som bruges ved udfærdigelsen. Hvis edb-systemerne programmeres korrekt, kan de desuden anvendes til konstatering af ægtheden af udfærdigelsen af pas ("elektronisk segl").